

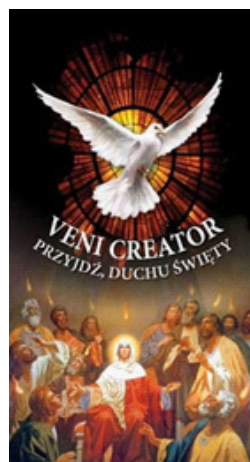


WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃSKIE / THE ASCENSION OF THE LORD

Tajemnica Wniebowstąpienia Pańskiego, jaką przeżywamy dzisiaj ukazuje nam Chrystusa, który zapowiadając nadejście Ducha Świętego, w chwale wstępuje do nieba. Chrystus, nim wstąpił do nieba, obiecał swoim uczniom, że ześle na nich Ducha Świętego, który ich umocni i uzdolni do głoszenia światu Dobrej Nowiny. Kościół Święty, jako Mistyczne Ciało Chrystusa, daje nam nadzieję, że i my będziemy przebywać w wiecznej radości zjednoczeni z naszym Zbawicielem. A już dzisiaj jesteśmy wezwani do tego, aby naszym życiem świadczyć o Jego nauce. / Trust in the guidance of the Holy Spirit. It is easy to trust that which we can see, hear or otherwise tangibly sense. Trusting in someone or something in their absence can be difficult. When our hearts are awakened to faith in Jesus Christ, it is through the prompting of the Holy Spirit. This gift of faith enables us to see that we can trust the Spirit's guidance.

ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO / PENTECOST

Zmartwychwstały Chrystus obiecuje Ducha Świętego. To właśnie Duch Święty wspiera nas w walce ze złem, uświęca w drodze przez życie i nadaje sens naszej ludzkiej egzystencji. Apostołowie udzielali Ducha Świętego, by umacniał wierzących w Chrystusa. To samo czyni Kościół, gdyż Chrystus chociaż niewidzialny, obiecał, że nie zostawi ludzi samych, ale będzie ich umacniał i uświęcał przez Ducha Pocieszyciela. / We are all called to holiness. Sanctify Christ as Lord in your hearts, we read in the second reading. If you love me, you will keep my commandments, exhorts Jesus in the Gospel. The call to holiness echoes all around us in the readings today. Jesus tells us that we are not alone and promises the Holy Spirit will help us.



MAJ MIESIĄC MATKI BOŻEJ

Od wtorku do piątku zapraszamy na nabożeństwa majowe z Litanią Loretańską po Mszach św. wieczornych. Polecajmy Maryi wszystkie nasze sprawy osobiste, rodzinne i wspólnotowe.

WIOSENNY BAL PARAFIALNY

Serdecznie zapraszamy na **Wiosenny Bal Parafialny 23 maja**, godz. 18:30, Dom Polski SPK, bilety \$80, w programie gorąca kolacja, tańce i loteria fantowa. Rezerwacja i sprzedaż biletów w niedzielę po Mszach świętych w sali parafialnej. Firmy, organizacje lub osoby prywatne, które chciałyby przekazać fant na loterię proszone są o kontakt z Magdą: 613.620.6350.



JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE

Jubileusze małżeńskie dla par, które w 2023 r. obchodzą rocznicę ślubu będziemy uroczystie celebrować na Mszy Św. w niedzielę, **31 maja o godz. 11:00**. Prosimy o zgłaszanie się jubilatów do biura parafialnego.

JUBILEUSZ 200-LECIA ŻYWEGO RÓŻAŃCA

W dniach 5-6 czerwca w Polsce na Jasnej Górze będzie obchodzony Jubileusz 200-lecia Żywego Różańca. Jest to narodowe wydarzenie pod patronatem honorowym Konferencji Episkopatu Polski. Żywy Różaniec to blisko dwumilionowa wspólnota modlitewna. W naszej parafii odmówimy wspólnie Różaniec podczas Adoracji Pana Jezusa w pierwszy piątek miesiąca 5 czerwca po mszy świętej o godz. 19:00. Zapraszamy serdecznie wszystkich, a przede wszystkim członków Żywego Różańca.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA



ANTONI KARDYNAŁ, VERONIKA KWIATKOWSKI I ELIANA KYC w dniu 17 maja na mszy św. o godz. 13.00 przyjmą po raz pierwszy Pana Jezusa do swoich serc. Pamiętamy o nich w modlitwie i życzymy, aby Pan Jezus był ich najlepszym Przyjacielem.

BIERZMOWANIE

W sobotę 30 maja podczas mszy św. o godz. 17:00 23 kandydatów z naszej parafii otrzyma skarament bierzmowania z rąk biskupa Ivana Matthew. Polemy ich Bogu w naszych modlitwach.

WAKACJE Z BOGIEM

Serdecznie zapraszamy dzieci i młodzież na Wakacje z Bogiem na ontaryjskie Kaszuby, które odbędą się od 22 do 30 sierpnia. Koszt \$450 od dziecka. Zapisy: Magda: office@swjacek.ca lub 613.620.6350.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

VII NIEDZIELA WIELKANOCNA / 7th SUNDAY of EASTER WNIEBOWSTĄPIENIE PAŃSKIE / THE ASCENSION OF THE LORD

Sobota / Saturday - May - 16 - maj, 2026

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - May - 17 - maj, 2026

8:00 Dziękcz. z prośbą o dalsze łaski dla rodziny Reiter i Kosiaty

9:30 Za + Krystynę Owczarek - rodzina

11:00 Za + Frank Szmigielski - żona Janina

13:00 PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA

Wtorek / Tuesday - May - 19 - maj, 2026

19:00 Za + Jana Janeczko - córka

Środa / Wednesday - May - 20 - maj, 2026

19:00 l. Za ś.p. zmarłych z rodzin Lasia i Pazio

Czwartek / Thursday - May - 21 - maj, 2026

Wspomnienie św. Eugeniusza de Mazenod

19:00 O bł. Boże dla członków Róży św. Eugeniusza i ich rodzin

Piątek / Friday - May - 22 - maj, 2026

19:00 Za + Jerzego Kosiaty - żona z rodziną

ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO / PENTECOST SUNDAY

Sobota / Saturday - May - 23 - maj, 2026

17:00 Za + Stanisława Babiarza

Niedziela / Sunday - May - 24 - maj, 2026

8:00 Za + Władysława Czyszczoń w 6-tą rocz. śmierci - żona z dziećmi

9:30 Za Parafian

11:00 Za + Bronisławę Nesterowicz - córka

12:30 O bł. Boże i opiekę MB dla Veroniki w dniu urodzin - rodzice

Wtorek / Tuesday - May - 26 - maj, 2026

19:00 Za ś.p.† Stanisława Janeczko - siostra

Środa / Wednesday - May - 27 - maj, 2026

19:00 Za ś.p.† Stanisława Ochockiego - córka z rodziną

2. Za ś.p.† Andrzeja Żwirko - żona

Czwartek / Thursday - May - 28 - maj, 2026

19:00

Piątek / Friday - May - 29 - maj, 2026

19:00

NIEDZIELA TRÓJCY ŚWIĘTEJ / THE MOST HOLY TRINITY SUNDAY

Sobota / Saturday - May - 30 - maj, 2026

17:00 BIERZMOWANIE

Za ś.p. + Jerzego i Lucję Koziołkowskich

Niedziela / Sunday - May - 31 - maj, 2026

8:00 Za ś. p. + Genowefę Wysocką - Ania z rodziną

9:30 Za Parafian

11:00 JUBILEUSZE MAŁŻEŃSKIE

12:30 O błogosławieństwo Boże dla wszystkich członków Totus Tuus i ich rodzin przez wstawieństwo św. JPII-go

**MSZA ŚWIĘTA Z UDZIAŁEM DZIECI
niedziela godz. 12:30**



RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 i w niedziele o godz. 10:25 prowadzą Róże: 3 maja - św. Andrzeja; 6 i 10 maja - św. Franciszka; 13 i 17 maja - św. Dominika; 20 i 24 maja - św. Maksymiliana; 27 i 31 maja - św. Eugeniusza; 3 i 7 czerwca - św. Faustyny; 10 i 14 czerwca - Św. Józefa.

Intencje papieskie na maj:

Aby wszyscy mieli dostęp do pożywienia. Módlmy się, aby wszyscy – od dużych producentów po drobnych konsumentów – unikali marnowania żywności i dążyli do zapewnienia każdemu dostępu do pożywienia dobrej jakości.

MODLITWA ZA ZMARŁYCH

Ś.P. + WERONIKA RAMIK

Wieczne odpoczywanie racz im dać Panie. A światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen. / Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

KOLEKTA

Niedziela 3 maja / Sunday May 3 - \$3678

Niedziela 10 maja / Sunday Maj 10 - \$3465

Majowa składka na Spłatę Długu zostanie zebrana w ostatnią niedzielę miesiąca - 31 maja

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

Gorąco zachęcamy osoby, które chciałyby ofiarować swoje wypieki oraz czas, aby zgłosiły się do Magdy, tel. 613-620-6350. / If you can help baking and selling baked goods in the parish hall after Sunday masses, please call Magda 613-620-6350.



PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji \$1,577,698
- Miesięczna rata \$8,111.44
- Dług na dzisiaj **\$370,821**

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$1,577,698
- Monthly payment \$8,111.44
- **Balance Owed \$370,821**

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

PINECREST AND COLE FUNERAL SERVICES
Services
 COLE FAMILY OWNED SINCE 1924
 2500 Baseline Rd
 613-831-7122
 www.funeralservices.com

GOLDART JEWELLERY STUDIO
 Projektowanie i wykonanie biżuterii
 Naturalne kamienie szlachetne
 Pierścienie zaręczynowe
 Obrączki ślubne
 Sygnety
 Serdecznie zapraszamy!
 722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 WWW.GOLDART.CA

Marta Kadziolka
 Ph.D., C.Psych
Clinical Psychologist
 usługi
 psychoterapeuty
 Direct Line:
613-900-2842
 drmartakadziolka@protonmail.com

Direct Travel
 Ewa Bielińska oferuje:
 - bilety lotnicze
 - również w sytuacjach nagłych
 - atrakcyjne ceny na wakacje indywidualne i grupowe
 - rezerwacje hoteli
 - wynajem samochodów
 ZANIM ZAKUPISZ BILET
 SPRAWDŹ NASZE CENY!
 TEL: 1-800-263-1163
 TEL: (514) 313-5966 CELL: (514) 910-2594
 E-MAIL /BIURO/: ebielinski@dt.ca
 ewa.bielski@gmail.com
 www.DT.CA

DR HALINA KUBICKA
 Lekarz Dentysta
 Tel.: 523-8755
 Cell: 863-1219
 drkubickadentalcare@gmail.com
 www.yourottawadentist.com
 * Stomatologia ogólna, protetyka
 * Stomatologia dziecięca
 * Ortodoncja

KOWALSKI HEARING SOLUTIONS
 Agnieszka Kowalski
 H.L.S Reg. with ADP (OHIP),
 DVA, WSIB. ODSP
Badania słuchu, aparaty słuchowe
 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet
(613) 424-8600

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
 Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering.
 5 Bayward Market Square - **613-237-0151**
 300 Richmond Road - **613-695-7600**

Polka Delicatessen
 1574 Walkley Rd.
613-260-2546
 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp
 wt. - 10:30 - 18:00
 środa - 9:30 - 18:00
 czwartek - 9:30 - 19:00
 piątek - 9:00 - 20:00
 sobota - 8:30 - 16:00

CONTINENTAL DELI
 Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025
 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garmażeryjne. **Otwarte 7 dni w tygodniu.**
ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS
 1437 Michael St. 613-749-3336
 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.

HEATEX SYSTEMS
 Heating / Forced Air & Hydronic/Air Conditioning
 Duct Work / Ventilation
 Home heated floors & walls
 Snow melting systems for driveways and pathways
 Design - Installation - Service
Adam Kamiński
819-743-1850

ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC
 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188
Barbara Stefanska R.P.T. M.P.H.Ed.
 Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe
 Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaż R.M.T.
 Indywidualny program cwiczen (video)

DOMY POGRZEBOWE - KELLY
 Kelly Funeral Homes
 by Arbor Memorial
 585 Somerset St. W. **613-235-6712**
 1255 Walkley Rd. **613-731-1255**
 2370 St. Joseph Blvd. **613-837-2370**
 2313 Carling Ave. **613-828-2313**
 3000 Woodroffe Ave. **613-823-4747**
 580 Eagleson Rd. **613-591-6580**

BEECHWOOD
Tania Turpin
 Family Services & Polish Cemetery Liaison
 Direct Line (613) 696-0111
 tturpin@beechwoodottawa.ca

WHELAN FUNERAL HOME
Sean P. Copeland
 Funeral Director
 515 Cooper Street
 Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925
613-233-1488
 www.whelanfuneralhome.ca
 information@whelanfuneralhome.ca

AANA HEATING & COOLING
 Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków
Andrzej Kozłowski
 C: (613) 292 1627
 andrzej.kozlowski@rogers.com

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
 Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki;
 Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.)
Ewa Wasilewska
266-2771/ 820-5943
 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board

PASIEKA WISEŁKA
 miód z terenów Marlborough
 Conserving Forest (Lanark County)
WIKTOR
613.692.8210

GLOBE CONSTRUCTION
 DRZWI GARAŻOWE
 *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż
Leszek Lazur
Tel.: 841-5803 (h)
 Cell: 862-5803

BAŁTYK DELIKATESY
 935 Carling Ave
613-761-7450
 Wysyłamy paczki do Polski
 wędliny i wyroby delikatesowe
 Poniedziałek zamknięte
 Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00
 Piątek 9:30 - 19:00
 Sobota 9:00 - 16:00
 Niedziela 9:00 - 14:00

BOGDAN AUTO SERVICE
 NAPRAWY SAMOCHODÓW
 Przeglądy, Diagnostyka
BOGDAN I PAWEŁ BOBER
 1807 St. Joseph Blvd. unit 303
613-841-2039

Maria Dycha
 Courtier immobilier
819-209-2289
 mariadycha@royalpage.ca
 ROYAL LE PAGE
 Vallée de l'OUTAOUAIS
 Agence Immobilière

*****DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI*****
PAWEŁ CZAN - BROKER (MBA, B.Comm)
 PAUL CZAN REAL ESTATE GROUP
 (613) 262 - 1286 (cell)
 PAUL@PCRE-GROUP.CA
DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI
 MULTIPLE LISTING SERVICE

Paweł (Paul) Jakubiak, B.A., L.L.B
ADWOKAT - NOTARIUSZ - RADCA PRAWNY
PRAWO CYWILNE, RODZINNE, TESTAMENTY
 Mówimy po polsku. 20 lat praktyki.
 LAW OFFICES OF PAUL JAKUBIAK
 2039 ROBERTSON RD., SUITE 300
 613-828-2120 Paul@ottawaestateslaw.ca

Kasia GRODZKI
 SALES REPRESENTATIVE
 ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE*
 SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST
 Kupno · Sprzedaż · Wynajem
 Pilon Group
 RE/MAX HALLMARK REALTY
613.218.7158
 Kasia@PilonGroup.com

GRANITE WORKS
 Kitchen Counter Top
 Fireplaces, Showers
Paweł Ostrowski
613-276-4617
613-627-9128

Aneta Smart REALTOR®
 D: 613-240-0199
 O: 613-725-1171
 anetasmart@royalpage.ca
 1723 Carling Ave. Ottawa, ON K2A 1G8
 ROYAL LE PAGE
 Team Realty

KOMPUTERY NAPRAWA
 www.polanskicomputers.com
 Desktops / Laptops / Custom Build / Upgrade
Marcin Polanski
Tel. 613-407-4580
 polanskicomputers@gmail.com

P.D MARBLE & CONSTRUCTION INC.
 GRANITE & KITCHEN CABINETS
 KUCHNIE, ŁAZIENKI,
 KOMINKI, RENOWACJE
 PIOTR (647)-219-7837